

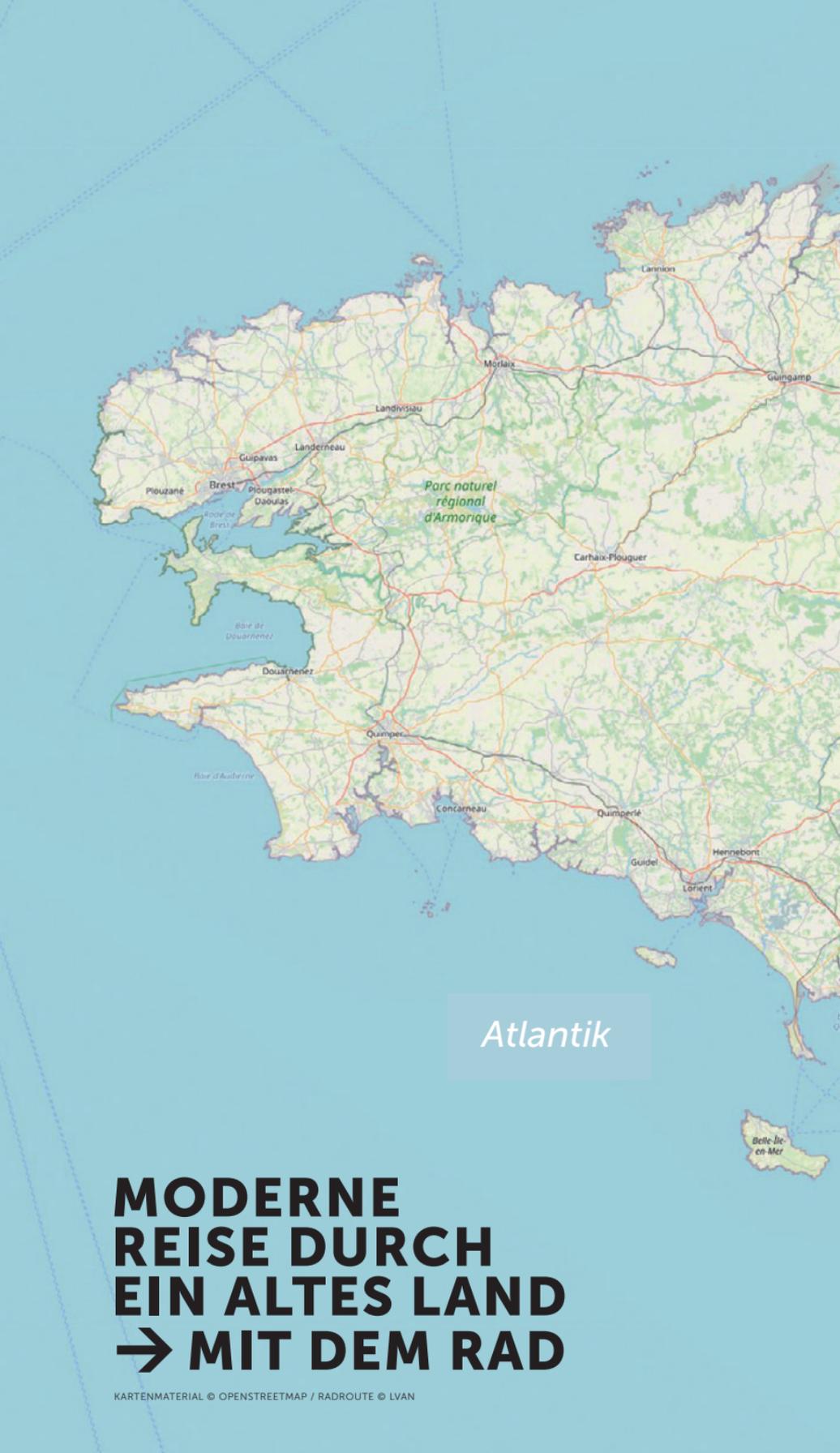
DEU

Nantes, Saint-Nazaire,
La Baule, Rennes,
bis zum Mont-Saint-Michel

MODERNE REISE DURCH EIN ALTES LAND → MIT DEM RAD



SOMMER 2023



Atlantik

MODERNE REISE DURCH EIN ALTES LAND → MIT DEM RAD

Ärmelkanal

SAINT-MALO
DINARD

**LE MONT-
SAINT-MICHEL**

LE VIVIER-SUR-MER

DINAN

**HÉDÉ-
BAZOUGES**

RENNES

GUIPRY-MESSAC

REDON

**LA ROCHE-
BERNARD**

PÉNESTIN

PIRIAC-SUR-MER

LA BAULE

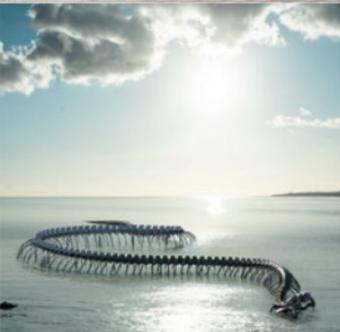
SAINT-NAZAIRE

PAIMBŒUF

NANTES

0  30km





MODERNE REISE DURCH EIN ALTES LAND → MIT DEM RAD

Sieben Städte im Westen Frankreichs – Nantes, Saint-Nazaire, La Baule, Redon, Rennes, Dinan und Dinard – zeigen gemeinsam ihr historisches und modernes Erbe, Kunst und Gastronomie, Architektur und Natur... So entsteht in enger Zusammenarbeit ein ganz besonderer Radwanderweg abseits des Gewohnten, eine Ode an das Reisen, an das Vergnügen einen Moment lang Nomade zu sein, und an das Unerwartete jeder neuen Etappe. Hinter jeder Kurve wartet Erstaunliches. Auf jedem Hügel ein oft ungestörter Blick auf die Umgebung. Man fühlt sich frei, wie ein Pionier.

Vom Atlantik bis an den Ärmelkanal, zwischen Land und Meer eröffnet die Moderne Reise durch ein altes Land den Blick auf verkannte Schätze, geheime Strände, Landschaften, große Ausstellungen und verrät Ihnen Adressen, mit denen Sie die Region auf andere Weise entdecken **————**

INHALT

ETAPPE 1

NANTES / SAINT-NAZAIRE

→ 73.90 km _____ S. 4 bis 9

ETAPPE 2

SAINT-NAZAIRE (ÜBER LA BAULE) /

PÉNESTIN → 87.93 km _____ S. 10 bis 15

ETAPPE 3

PÉNESTIN / REDON

→ 58.12 km _____ S. 16 bis 21

ETAPPE 4

REDON / RENNES

→ 94.34 km _____ S. 22 bis 27

ETAPPE 5

RENNES / DINARD

→ 108.20 km _____ S. 28 bis 33

ETAPPE 6

DINARD /

LE MONT- SAINT-MICHEL

→ 69.65 km _____ S. 34 bis 39



PRAKTISCHE INFOS

« Auf in den Sattel! »

Ob mit dem klassischen Rad oder mit elektrischer Unterstützung, die Moderne Reise durch ein altes Land weist keine besonderen Schwierigkeiten auf und ist perfekt gesichert. Radvermietungen, Werkstätten für technische Hilfestellung und andere Radfahrer finden sich auch auf der ganzen Strecke. Ob mit der Familie, mit Freunden, allein oder im Tandem: In diesem Reisetagebuch finden Sie in sechs Kapiteln die gut gekennzeichneten Randwanderwege wie *La Loire à Vélo*, *La Vélocéan* oder *La Vélomaritime* über insgesamt fast 500 Kilometer. Bevor es losgeht, vergessen Sie nicht die Basics für eine schnelle Reparatur (Schläuche, Flicker, Pumpe), den Fahrradhelm, eine gut gefüllte Wasserflasche und ein paar Trockenfrüchte für den Energieschub zwischendurch. Und denken Sie daran: Der gesamte Parcours wurde bereits testgefahren – mit dem größten Vergnügen. Also auf in den Sattel!

Für ausführliche Informationen zu den verschiedenen Zielen (Reparaturen, fahrradfreundliche Gastgeber mit dem Label „Accueil Vélo“, Unterkünfte etc.):

LE VOYAGE À NANTES

levoyageanantes.fr
T. +33 (0)8 92 46 40 44
+33 (0)2 72 64 04 79 (aus dem Ausland)

DESTINATION RENNES

www.tourisme-rennes.com
T. +33 (0)8 91 67 35 35

SAINT-NAZAIRE RENVERSANTE

www.saint-nazaire-tourisme.com
T. +33 (0)2 40 22 40 65

LA BAULE-PRESQU'ÎLE DE GUÉRANDE

www.labaule-guerande.com
T. +33 (0)2 40 24 34 44



PASS NANTES 24H, 48H, 72 H UND 7 TAGE

Die Höhepunkte der Destination zum besten Preis, ein Tag Fahrradverleih inklusive. Die mit dem Piktogramm gekennzeichneten Leistungen sind im Pass Nantes enthalten.

LA MAISON DANS LA LOIRE, JEAN-LUC COURCOULT.
COUÉRON © MARTIN ARGYROGLO / LVAN

ONE WAY-FAHRRADVERMIETUNG:

Hochwertige Fahrräder, traditionell oder elektrisch, speziell für Tourenfahrten entwickelt.

NANTES

Paulette Bike
<https://paulette.bike/fr>

LA BAULE-ESCOUBLAC

Véloc'ouest
www.velocouest.fr

RENNES

Abicyclette
www.abicyclette-voyages.com

NÜTZLICHE LINKS:

www.francevelotourisme.com
www.lestablesdenantes.fr
<https://voyage-en-bretagne.com>

Accueil Vélo (Label Radtourismus) = AV



Teilen Sie Ihr Erlebnis
#TRAVERSEEMODERNE



ETAPPE 1 NANTES / SAINT-NAZAIRE → 73.90 km

**« Die Startlinie dieser
Modernen Reise ist grün.
Wie die Grüne Linie der
Voyage à Nantes. »**

Das ganze Jahr über lädt die Strecke zum Entdecken von Kultur, historischen Gebäuden, ungewohnten Aussichten und von über hundert Kunstwerken im öffentlichen Raum ein.

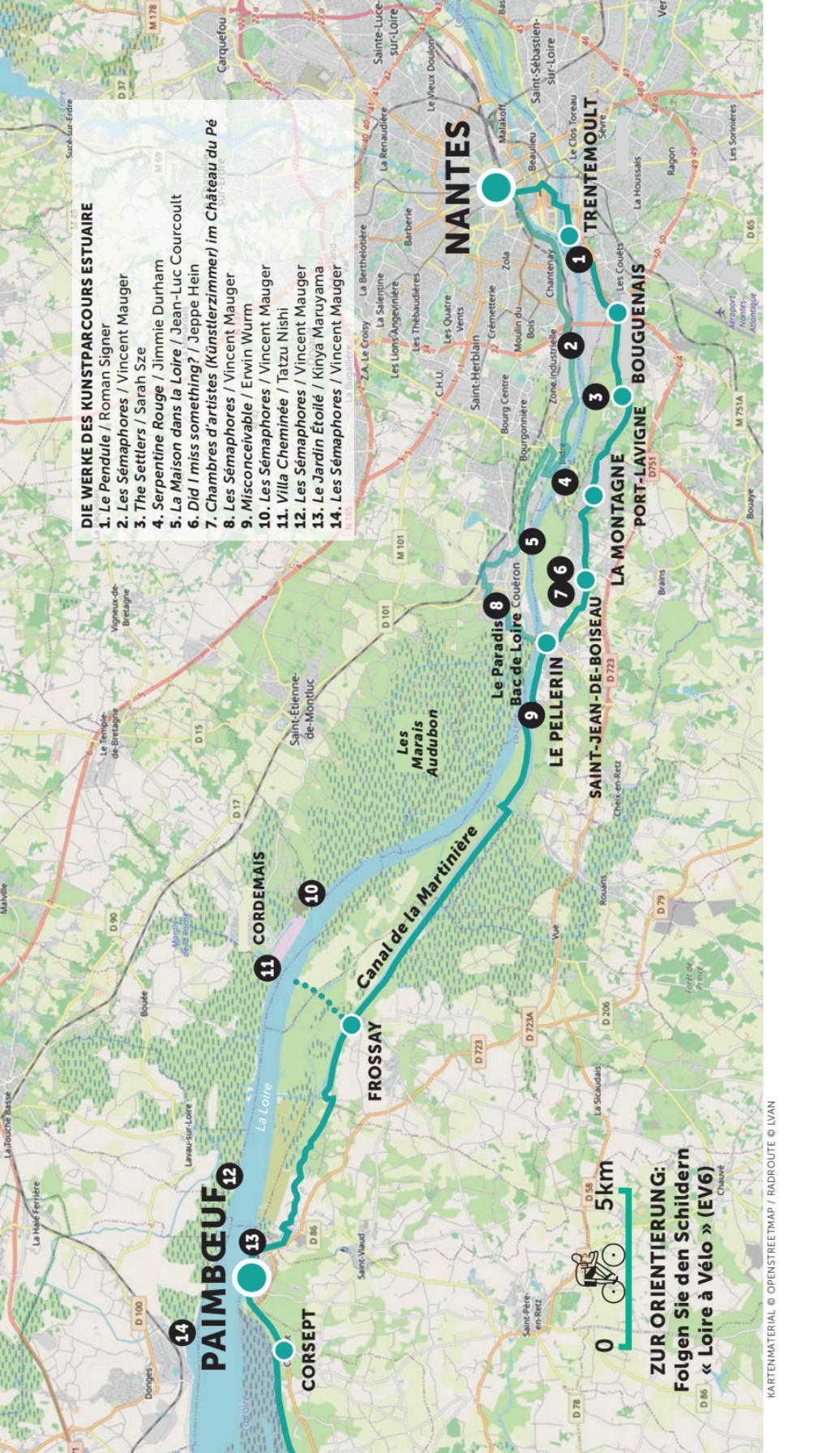
Lassen Sie sich einfach treiben und picken Sie sich Ihre Lieblinge auf der 22 km langen Linie heraus. Danach aber verlassen Sie den Trubel der Stadt und machen sich auf an den Atlantik. Langsam verändert sich die Landschaft und der Horizont wird immer weiter.

Die Loire begleitet Sie auf dem Weg und je weiter es an den Ozean geht, verändert auch sie ihr Aussehen. Mal wild, mal industriell, mal naturnah, der Fluss weist den Weg zum Atlantik und seinen Badestränden.

Die Ziellinie dieser einfach umwerfenden Etappe: Saint-Nazaire mit seinen tausend Facetten – urbanes Flair und Badeort, XXL und gemütlich, historisch und innovativ, industriell und idyllisch gleichzeitig.

DIE WERKE DES KUNSTPARCOURS ESTUAIRE

1. Le Pendule / Roman Signer
2. Les Sémaphores / Vincent Mauger
3. The Settlers / Sarah Sze
4. Serpentine Rouge / Jimmie Durham
5. La Maison dans la Loire / Jean-Luc Courcoult
6. Did I miss something? / Jeppe Hein
7. Chambres d'artistes (Künstlerzimmer) im Château du Pé
8. Les Sémaphores / Vincent Mauger
9. Miscosceivable / Erwin Wurm
10. Les Sémaphores / Vincent Mauger
11. Villa Cheminée / Tatzu Nishi
12. Les Sémaphores / Vincent Mauger
13. Le Jardin Étoilé / Kinya Maruyama
14. Les Sémaphores / Vincent Mauger



NANTES



**ZUR ORIENTIERUNG:
Folgen Sie den Schildern
« Loire à Vélo » (EV6)**

NANTES / PAIMBŒUF → 51.90 km

ETAPPE 1
NANTES /
SAINT-NAZAIRE
→ 73.90 km

« Die Vielfalt der Landschaften auf dem Weg bringt zum Staunen »

Sie lassen Nantes hinter dem Hinterrad zurück und überqueren die Loire über die Brücke „Pont des Trois-Continents“. Dann sofort rechts abbiegen nach Trentemoult mit seinen winkligen Gassen und bunten Häuschen. Weiter geht es in Richtung Saint-Brévin, über Bouguenais und entlang der Anlagen des Hafens Nantes-Saint-Nazaire. Der Radweg führt durch ein Natura 2000-Schutzgebiet und in das entdeckenswerte Dorf Port-Lavigne. Vom Canal de la Martinière geht es an den Quai Vert in Frossay, wo sich ein verblüffender Blick auf die Villa Cheminée von Tatzu Nishi eröffnet.



CHÂTEAU DES DUCS DE BRETAGNE
© PATRICK MESSINA / LVAN



LES MACHINES DE L'ÎLE
© FRANCK TOMPS / LVAN



MUSÉE D'ARTS DE NANTES © C. CLOS



LE PENDULE, ROMAN SIGNER, RÉZÉ
(TRENTEMOULT) © JEAN-DOMINIQUE
BILLAUD – NAUTILUS / LVAN

AUF DER STRECKE

NANTES

 **Kostenlos mit Pass Nantes:**

Le Château des ducs de Bretagne

Im Schloss im mittelalterlichen Stadtzentrum das Historische Museum Nantes und wechselnde Ausstellungen.

Les Machines de l'île

Eine Welt zwischen Jules Verne und Leonardo da Vinci.

Le Musée d'arts

Bemerkenswerte Sammlungen mit Werken von Tintoretto und Rubens, Monet, Rodin, Kandinsky und Chagall.

BOUGUENAIS – Port Lavigne

The Settlers (Les Colons)

Werk von Sarah Sze. (3)

Ein Bärenjunges klettert auf einen Baum, ein Jaguar entspannt sich, und auf dem 3. Baum wohnen die Affen.

LE PELLERIN

Misconceivable – Werk von Erwin Wurm. (9)

Das „weiche“ Segelboot biegt sich zur Loire hin und will sich seine Freiheit zurückerobern.

ÜBERNACHTEN

NANTES

Hôtel Voltaire Nantes Centre Opéra (AV)
www.hotelvoltageoperanantes.com

SAINT-JEAN-DE-BOISEAU

Chambres d'artistes (Künstlerzimmer) im Château du Pé (7)

Von 12 Künstlern gestaltete Zimmerkollektion für kreative Nächte.
www.levoyageanantes.fr

FROSSAY

Le migron

Ein Campingplatz im Herzen geschützter Natur.
<https://campingdumigron.wixsite.com/campingdumigron>

PAIMBŒUF

Camping de l'Estuaire
www.campinglestuaire.fr

AUF EIN GLAS / ESSEN

NANTES

Gute Adressen finden Sie im Restaurant-Führer *Les Tables de Nantes 2022-2023*
www.lestablesdenantes.fr



**Mit Pass Nantes:
ein Getränk gratis.**

Le Café de la branche

Direkt neben dem *Grand Éléphant*.
www.lesmachines-nantes.fr

La Cantine du Voyage

Beliebter Treffpunkt und obligatorischer Halt.
www.levoyageanantes.fr

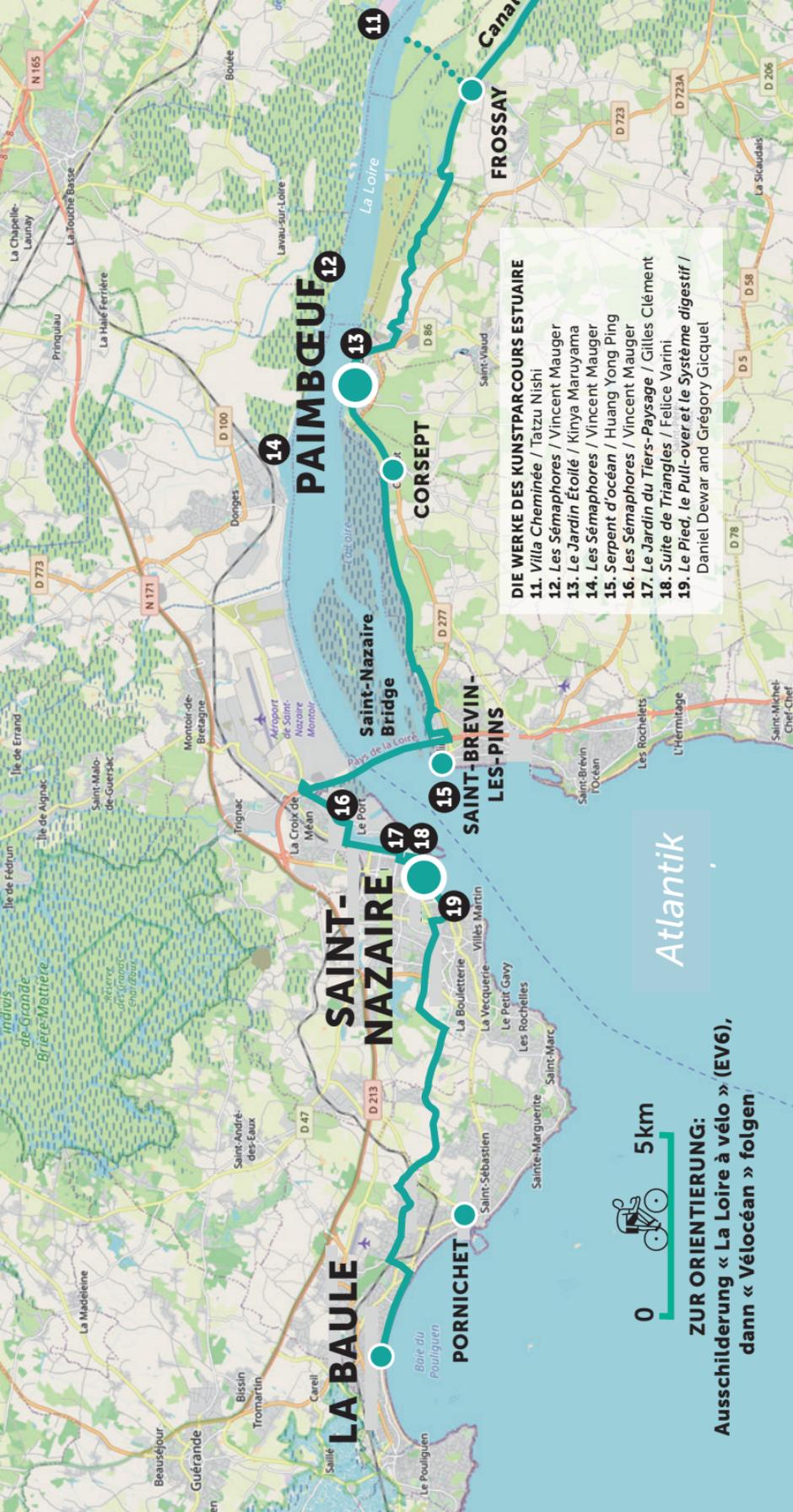
Little Atlantique Brewery

Brauhaus im Viertel Bas-Chantenay.
<https://little-atlantique-brewery.fr>

PAIMBŒUF

Le Café de la Loire

Eine Etappe mit Herz für Radler und Durchreisende.
<https://restaurant-lestuaire.com>



- DIE WERKE DES KUNSTPARCOURS ESTUAIRE**
11. Villa Cheminée / Tatsuz Nishi
 12. Les Sémaphores / Vincent Mauger
 13. Le Jardin Étoilé / Kinya Maruyama
 14. Les Sémaphores / Vincent Mauger
 15. Serpent d'océan / Huang Yong Ping
 16. Les Sémaphores / Vincent Mauger
 17. Le Jardin du Tiers-Paysage / Gilles Clément
 18. Suite de Triangles / Felice Varini
 19. Le Pied, le Pull-over et le Système digestif / Daniel Dewar and Grégory Gicquel

Atlantik



ZUR ORIENTIERUNG:
**Ausschilderung « La Loire à vélo » (EV6),
dann « Vélocéan » folgen**

PAIMBŒUF / SAINT-NAZAIRE

ETAPPE 1
NANTES /
SAINT-NAZAIRE
→ 73.90 km

→ 22 km (16 km bei Überquerung der Brücke
mit dem Shuttlebus: empfohlen)

« In Corsept nach dem Friedhof sofort rechts abbiegen. Sicher ist sicher... »

Nach Paimbœuf geht es weiter in Richtung Corsept mit seinen Fischerhütten, aber nicht trödeln: nach dem Friedhof sofort rechts abbiegen. Weiter geht es in der Perspektive der Brücke von Saint-Nazaire, die beim Näherkommen immer riesiger wird. Mehrere Optionen, um auf die andere Seite zu gelangen: Im Juli und August stellt das Département Loire-Atlantique einen kostenlosen Shuttlebus zur Verfügung, Abfahrt Saint-Brévin (Place Bougainville, nahe Seeschlange - Serpent d'océan). Keine Reservierung, keine Tandems und Lastenräder.

Außerhalb der Hochsaison fährt die Buslinie 317 vom Busbahnhof Saint-Brevin an den Hauptbahnhof Saint-Nazaire. Telefonische Reservierung unter 09 69 39 14 14.

Von der Werftzone der Chantiers de l'Atlantique aus nach La Baule, Ausschilderung Pornichet oder Boucle 14.



LE JARDIN ÉTOILÉ, KINYA MARYAMA.
© GINO MACCARINELLI / LVAN



SUITE DE TRIANGLES, FELICE VARINI. U-BOOT-BUNKER, MORGENS,
SAINT-NAZAIRE © ANDREA KLOSE



LE PIED, LE PULL-OVER ET LE SYSTÈME
DIGESTIF, D. DEWAR & G. GICQUEL.
SAINT-NAZAIRE © M. ARGYROGLO / LVAN

AUF DER STRECKE

PAIMBŒUF

Le Jardin étoilé

Werk von Kinya Maruyama. (13)

SAINT-BREVIN-LES-PINS

Serpent d'Océan

Werk von Huang Yong Ping. (15)

SAINT-NAZAIRE

Suite de Triangles – Werk von Felice Varini, Dreiecke über den Dächern der Stadt, ideal zu sehen vom Dach des U-Boot-Bunkers. (18)

Le Pied, le Pull-over et le Système digestif

Werk von D. Dewar und G. Gicquel. (19)

Die Werften. Die Besichtigung im Herzen einer historischen Industrie gibt Einblick in faszinierendes Können.



Kostenlos mit Pass Nantes:

Escal'Atlantic. Ein Ort, der die Geschichte der legendären Transatlantik-Dampfer erzählt wie kein anderer in Europa.

Das U-Boot Espadon. Spannende Besichtigung mit authentischer Atmosphäre, werden Sie Teil der Besatzung!

ÜBERNACHTEN

CORSEPT

La Pêcherie perchée –

Manoir de l'espérance (AV)

www.saint-brevin.com/la-pecherie-perchee-manoir-de-l-espérance.html

GUÉRANDÉ

Le Pavillon (AV)

<https://lepavillon-guerande.fr/>

ESSEN

SAINT-NAZAIRE

La plage

www.restaurantlaplage.fr

Le bar iodé

+ mehr Info auf Facebook

Panem

<https://panem.eatbu.com>

PORNICHET

Le Récif

Die Räder im Sand, die Füße fast im Wasser – das Restaurant *Le Récif* am Strand *Bonne Source* könnte nicht besser gelegen sein.



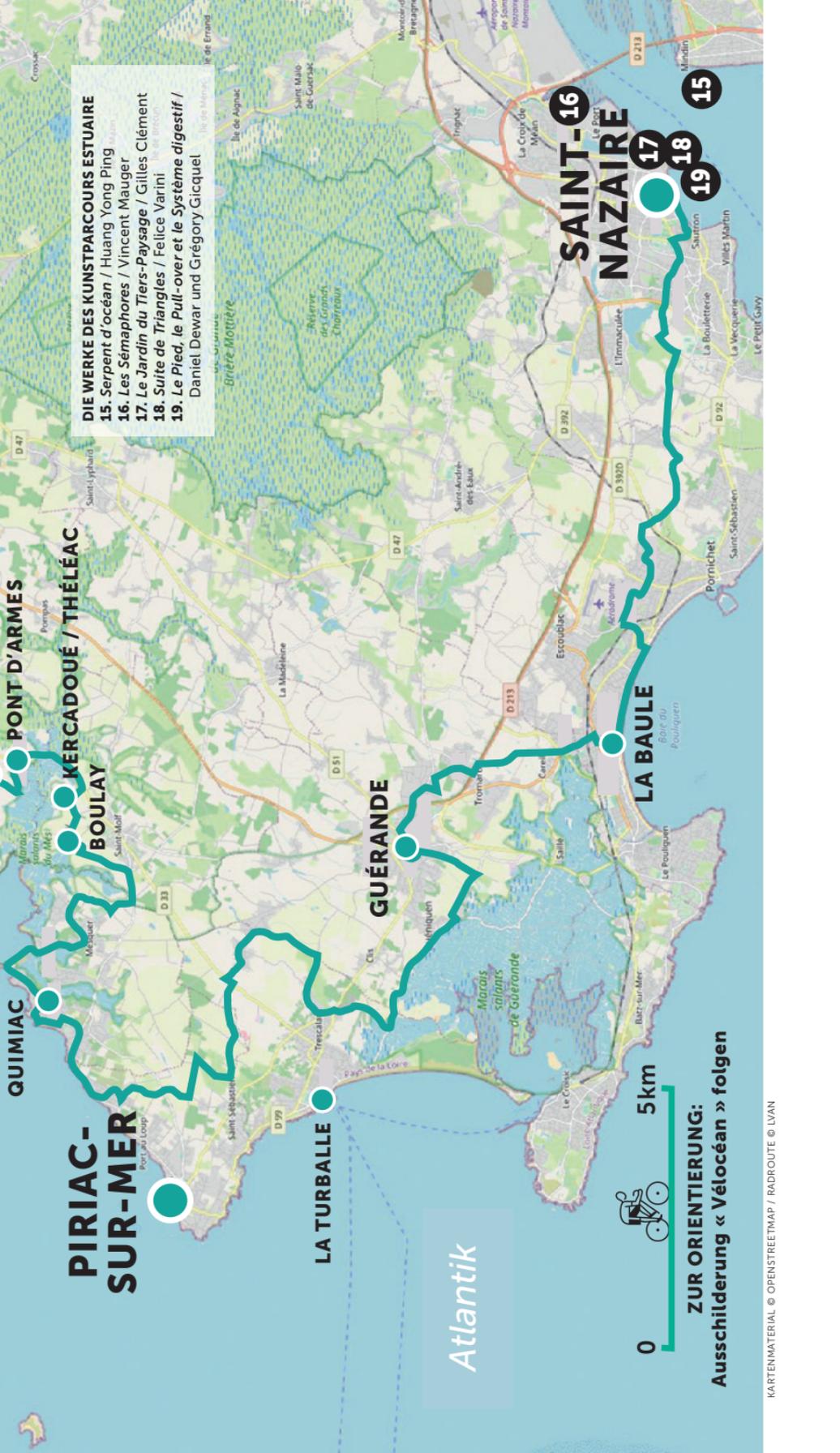
ETAPPE 2 SAINT-NAZAIRE (ÜBER LA BAULE) / PÉNESTIN → 87.93 km

« La Baule ist der ideale Ausgangsort für diese entspannte Etappe ganz nah am Wasser. »

La Baule, Mitglied im „Club der schönsten Buchten der Welt“, mit seinen typischen Villen, die sich etwas landeinwärts verstecken, ist der ideale Ausgangsort für diese entspannte Etappe ganz nah am Wasser. Nach diesem touristischen Höhepunkt geht es landeinwärts zu den Salzgärten und einem Panorama, in dem die Natur die Hauptrolle spielt.

Auch wenn die Route der „Modernen Reise“ nicht ständig direkt am Atlantik verläuft, ist seine salzige Brise niemals weit entfernt.

Auf der Fahrt, die in aller Ruhe nach Pénestin führt, blitzt das Meer von Kurve zu Kurve immer wieder auf. In Pénestin ist der geschützte Strand la Mine d'or mit seinen ocker-goldenen Klippen zu bewundern.



PIRIAC-SUR-MER

QUIMIAC

PONT D'ARMES

KERCADOUÉ / THÉLÉAC

BOULAY

LA TURBALLE

GUÉRENDE

LA BAULE

SAINT-16
NAZAIRE

15

17

18

19

DIE WERKE DES KUNSTPARCOURS ESTUAIRE
15. Serpent d'océan / Huang Yong Ping
16. Les Sémaphores / Vincent Mauger
17. Le Jardin du Tiers-Paysage / Gilles Clément
18. Suite de Triangles / Felice Varini
19. Le Pied, le Pull-over et le Système digestif / Daniel Dewar und Grégory Gicquel

Atlantik



ZUR ORIENTIERUNG:
Ausschilderung « Vélocéan » folgen

SAINT-NAZAIRE (ÜBER LA BAULE) / PIRIAC-SUR-MER → 47.20 KM

ETAPPE 2
SAINT-NAZAIRE
(ÜBER LA BAULE) /
PÉNESTIN
→ 87.93 KM

« In Guérande, *Ville d'Art et d'Histoire*, machen Sie eine Zeitreise ins Mittelalter und füllen Ihre Wasserflasche. »

Der nächste Streckenabschnitt zeigt Ihnen einen weniger bekannten Aspekt von La Baule. Biegen Sie am Ende der charmanten Einkaufsstraße Avenue Lajarrige rechts ab und folgen Sie dem Radwanderweg Vélocéan. Kurz später geht es weiter in Richtung Guérande. Auf dem Weg entdecken Sie das Landesinnere rund um La Baule mit ruhigen Wegen und schattigen, autofreien „Voies Vertes“. In Guérande, ausgezeichnet mit dem Kunst- und Geschichtslabel „Ville d'Art et d'Histoire“, machen Sie eine Zeitreise ins Mittelalter und können dabei auch gleich Ihre Wasserflasche füllen. Danach rollen Sie flott in Richtung der Salzgärten. Nach Piriac-sur-Mer führt dann die Beschilderung Vélocéan – hier verlassen Sie den oft überlaufenen Küstenweg und profitieren vom ebenso schönen Hinterland.



VILLA IN LA BAULE © ALEXANDRE LAMOUREUX



SALZGÄRTEN VON GUÉRANDE © ALEXANDRE LAMOUREUX

AUF DER STRECKE

LA BAULE

Die Villen von La Baule

Ferienvillen in verschiedenen Architekturstilen von Art Déco bis Belle Époque.

Wohlfühl-Badeort

Seit dem 19. Jahrhundert ist der Badeort La Baule für seine Thalassotherapie-Behandlungen bekannt und beliebt.

GUÉRANDE

Markt in Guérande

Mittwochs und samstags am Vormittag. Der Markt liegt idyllisch zwischen den Stadtmauern und der Stiftskirche Saint-Aubin.

ÜBERNACHTEN

PIRIAC-SUR-MER

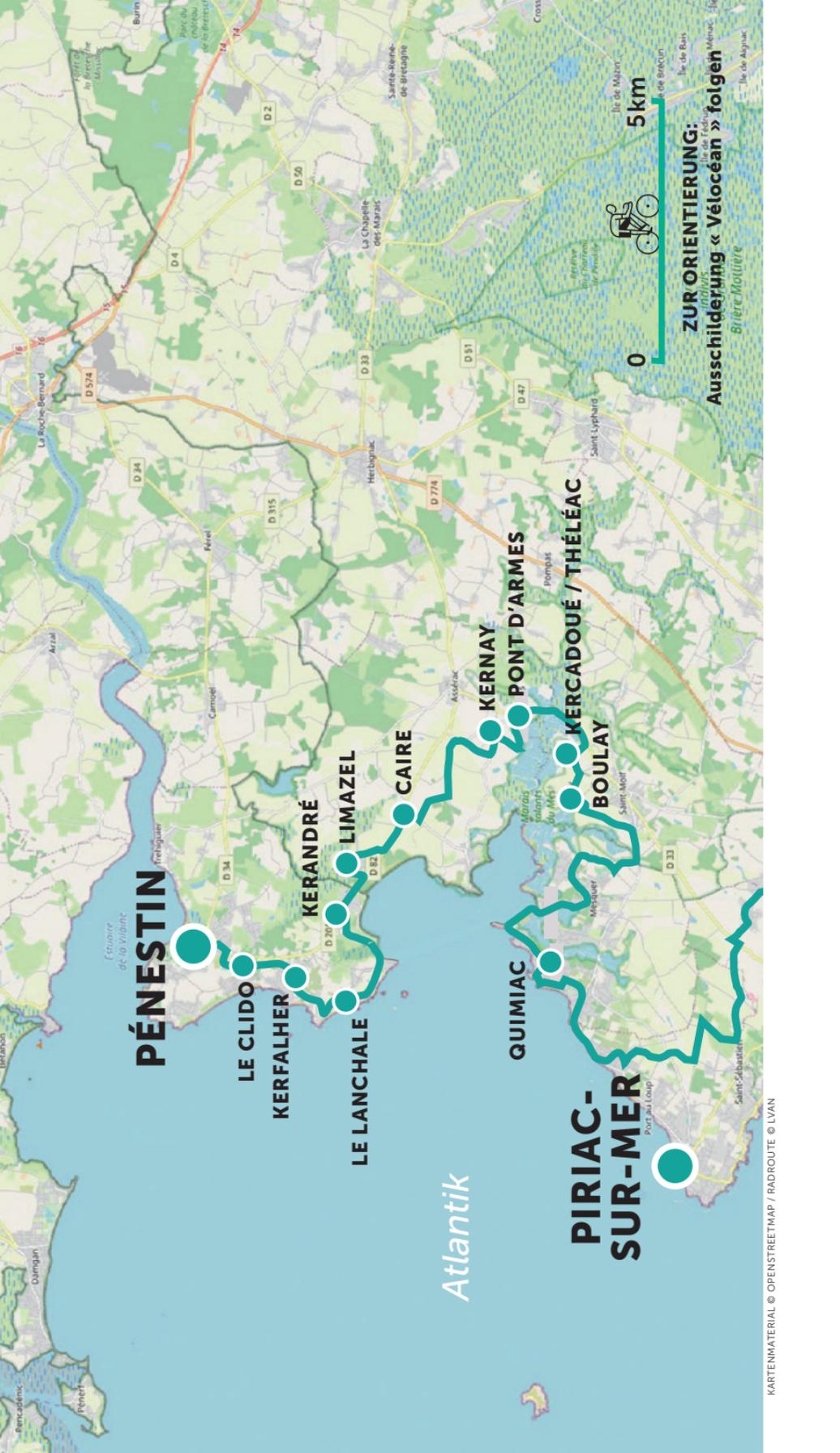
Camping Les amis de la nature

150 m vom Strand Port-au-Loup, ein gemütlicher Campingplatz mit Vogelschutz-Label für Naturschutz und Artenvielfalt.

<https://campinglesamisdelanaturepiriac.fr>

ANREISE / ABREISE

Der Piriac-sur-Mer am nächsten gelegene Bahnhof ist Le Pouliguen, in 18 km Entfernung.



PÉNESTIN

LE CLIDO
KERFALHER

KERANDRÉ

LE LANCHALE
LIMAZEL

CAIRE

KERNAY

PONT D'ARMES

KERCADOUÉ / THÉLÉAC

BOULAY

PIRIAC-
SUR-MER

0



5 km

ZUR ORIENTIERUNG:
indians
Ausschilderung « Vélocéan » folgen

Atlantik

PIRIAC- SUR-MER / PÉNESTIN → 40.73 km

ETAPPE 2
SAINT-NAZAIRE
(VIA LA BAULE) /
PÉNESTIN
→ 87.93 km

« Quimiac, Kercabellec, Mesquer: Die heilige Dreifaltigkeit am Ausgangspunkt zu einer Etappe durch Licht und Schatten. »

Hinter Saint-Molf durchquert man die Salzgärten des Bassin du Mès zwischen Loire und Vilaine, Lebensraum von 180 Vogelarten. Auf der Fahrt ist überall etwas zu sehen, oben und unten, links und rechts.

Die Schilder in Richtung Pont-Mahé führen nach Pénestin mit seiner gar nicht geraden Zielgeraden: der Strand La Mine d'Or mit seinen ockergelbgoldenen Klippen.



QUIMIAC © ARNAUD BÉNEUREAU / LVAN



PÉNESTIN © ARNAUD BÉNEUREAU / LVAN

AUF DER STRECKE

PÉNESTIN

Strand „Plage de la Mine d'Or“

PONT-MAHÉ

Der Strand von Pont-Mahé

Ist bekannt als „Mittelmeer des Westens“, mit Pinienduft, Ruhe und Natur. Beliebter Spot für Kite- und Windsurfen.

AUF EIN GLAS / ESSEN

PÉNESTIN

L'Escale

Beliebte Ortskneipe mit entspannter Atmosphäre im oberen Abschnitt der Rue du Calvaire, hier erfahren Sie alles über alle und machen sich schnell ein Bild von der Stimmung im Ort.

Strand „Plage dorée“

Täglich abwechslungsreiche Küche, direkt am Strand.

www.restaurantlaplagedoree.fr

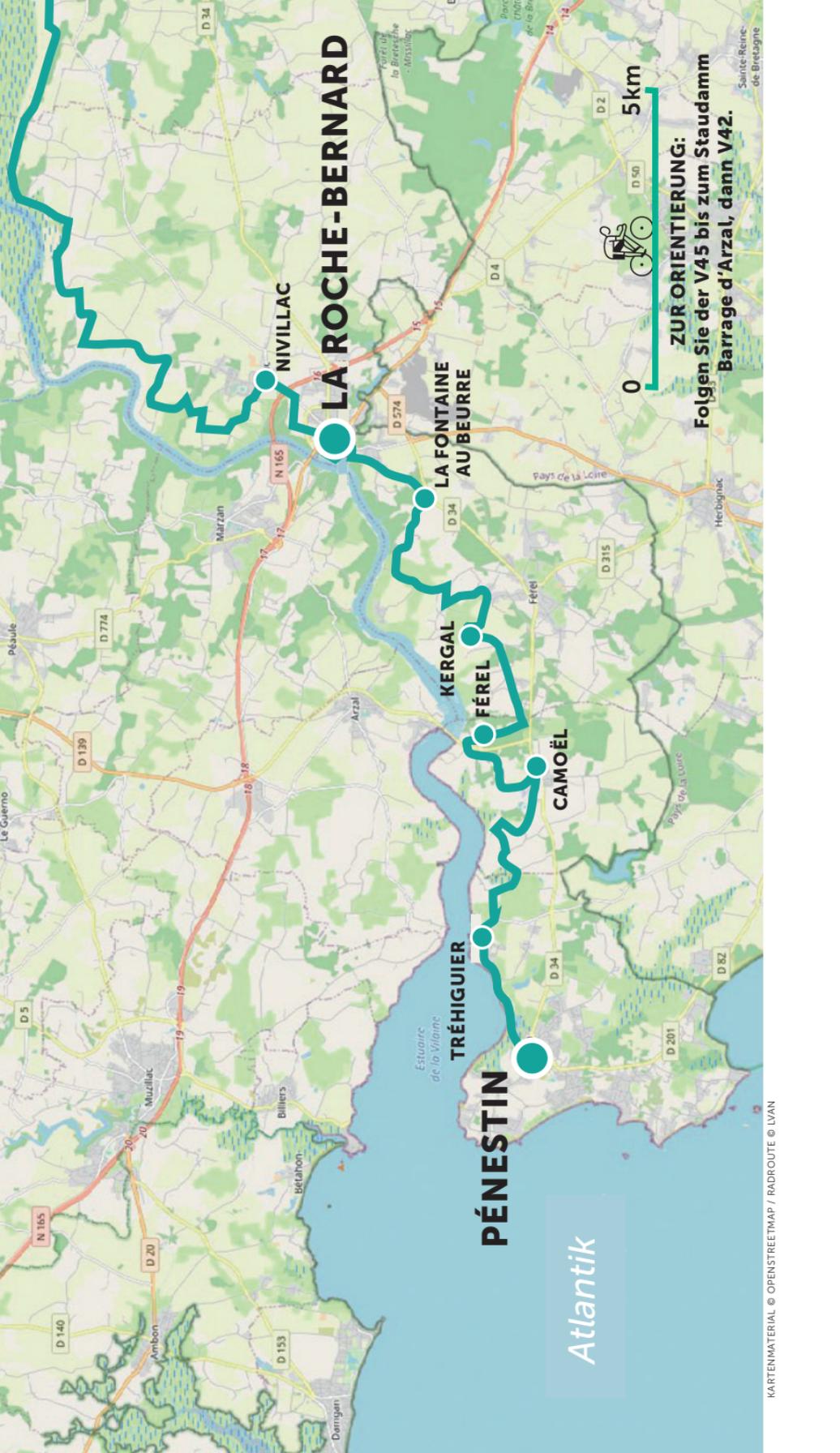


ETAPPE 3 PÉNESTIN / REDON → 58.12 km

« Eigentlich könnte man fast freihändig fahren, immer mit Blick auf den Plan, die Straße und die bretonische Landschaft rundum. »

Machen wir uns nichts vor, diese dritte Etappe der Modernen Reise ist bislang noch nicht gut genug beschildert. Aber es wäre schade, sie von der Karte zu streichen, denn es sind einige Naturschönheiten zu entdecken, denen man sich eben mit dem Fahrrad am besten nähert.

Ziel ist der Seehafen von Redon, und eigentlich könnte man fast freihändig fahren, natürlich immer mit Blick auf den Plan, die Straße und die bretonische Landschaft rundum.



LA ROCHE-BERNARD

PÉNESTIN

Atlantik



0 5km

ZUR ORIENTIERUNG:
Folgen Sie der V45 bis zum Staudamm
Barrage d'Arzal, dann V42.

PÉNESTIN / LA ROCHE- BERNARD → 22.10 km

ETAPPE 3
PÉNESTIN /
REDON
→ 58.12 km

« Kurvenfahrten sind die Freude des Radlers, oder etwa nicht? »

Nachdem Sie Pénestin hinter sich gelassen haben, geht es über die Voie 5 Bretagne weiter nach Le Tréhiguier. Eine leicht abschüssige Fahrt enthüllt Meter für Meter den Blick auf diesen winzigen Hafen mit Postkarten-Charme.

Wer den Ausblick genießen möchte, muss jetzt absteigen. Nach der Pause geht es weiter durch die Kurven der bretonischen Landschaft. Kurvenfahrten sind die Freude des Radlers, oder etwa nicht? Einmal in La Roche-Bernard mit seinen historischen Gassen angekommen, werden auch Sie sicher mit ja antworten.



PORT DU TRÉHIGUIER © ARNAUD BÉNUREAU / LVAN



PÉNESTIN © ARNAUD BÉNUREAU / LVAN

AUF DER STRECKE

ZWISCHEN ARZAL UND CAMOËL

Der Staudamm von Arzal

Der Damm von 1970 ist einer der ältesten Flussmündungs-Staudämme Europas. Seine Schleuse ermöglicht den Schiffsverkehr zwischen Fluss und Ozean.

AUF EIN GLAS

TRÉHIGUIER

L'Annexe du port, toller Panoramablick.
www.cafelannexe.fr

LA ROCHE-BERNARD

Le Pisse Mémé.

Alternatives Café mit Workshopangebot.
<https://lepissememe.com/>

ESSEN

LA ROCHE-BERNARD

Auberge des Deux Magots (AV)
Gepflegte Gastronomie.
www.aubergedesdeuxmagots.fr

ÜBERNACHTEN

LA ROCHE-BERNARD

Camping Le Pâtis
www.laroche-bernard.com/camping-le-patis

FÉREL

Camping les Rives de Vilaine (AV)
Bietet Hütten für Radtouristen.
www.campinglestrivesdevilaine.com

ANREISE / ABREISE

 Der Nivillac am nächsten gelegene
Bahnhof ist Malansac, in 16 km
Entfernung.

LA ROCHE- BERNARD / REDON → 36.02 km

ETAPPE 3
PÉNESTIN /
REDON
→ 58.12 km

« Mit seinem alten Hafen, dem atemberaubenden Blick auf die Vilaine und seinen zahllosen engen Gassen ist La Roche-Bernard ein verwinkeltes Paradies. »

Angenehm schwindelig, aber ohne den Kopf zu verlieren gelangen Sie über die V42 nach Nivillac. Es geht auf und ab, per Wadenkraft durch die wunderschönen Flusslandschaften der Vilaine, fröhlich pfeifen Sie vor sich hin!

Am kleinen Hafen von Le Bellion lassen Sie das Rad stehen und steigen (diesmal zu Fuß) hinauf zum Belvédère, einem Kunstwerk von Nicolas Polinsky, errichtet von den Ehrenamtlichen des Kollektivs La Carrière. Danach geht es wieder auf die Vélodyssée und an den „Canal de Nantes à Brest“, um entspannt nach Redon zu gelangen. Bei dieser großen Kleinstadt kreuzen sich die Wasserstraßen Westfrankreichs: „Canal de Nantes à Brest“ und die „Liaison“, Verbindung zwischen Ärmelkanal und Atlantik.



PORT DE REDON © ARNAUD BÉNUREAU / LVAN



BELVÉDÈRE VON FÉGRÉAC © FRANCK TOMPS / LVAN

ÜBERNACHTEN

REDON

La Madeleine

4 Gästezimmer in einem Gebäude aus dem späten 19. Jahrhundert. Mit einem wunderbar ruhigen Garten, in dem Weinreben, Apfel- und Birnbäume wachsen.
<https://mlmadeleine.com>

AUF EIN GLAS / ESSEN

REDON

La Sonnette

Fahrradcafé – Werkstatt.
www.lasonnette.org – 07.57.18.82.40



ETAPPE 4

REDON / RENNES

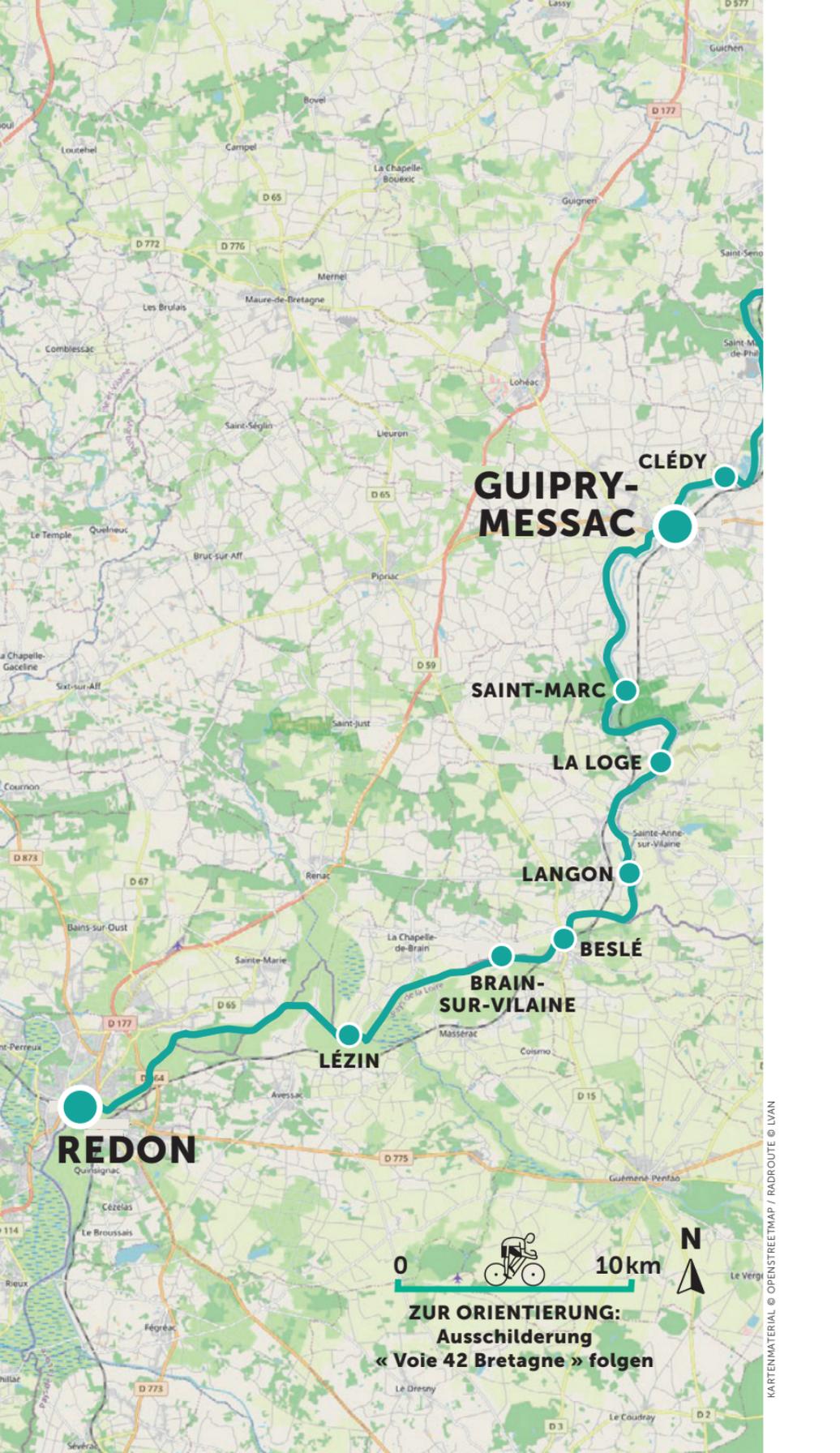
→ 94.34 km

« Unverkennbar die Ziellinie, das Totem der Stadt: Roazhon Park heißt das grüne Rechteck des Fußballstadions der rot-schwarzen Mannschaft des Stade Rennais. »

Von Redon bis Rennes rollen Sie unter besten Bedingungen durch das Tal der Vilaine – falls Sie doch einmal einen Platten haben, keine Sorge, die Region Bretagne hat entlang der Route Reparaturstationen eingerichtet, die hervorragend funktionieren.

Der Weg ist nicht zu verfehlen, Sie folgen der Voie 42 Bretagne und genießen die Landschaften. Bis dann unverkennbar die Ziellinie in Sicht ist, das Totem der Stadt: Roazhon Park heißt das grüne Rechteck des Fußballstadions der rot-schwarzen Mannschaft von Stade Rennais.

Von dort geht es ohne Umwege ans Ziel, ins Herz der bretonischen Hauptstadt mit ihren traditionellen Fachwerkhäusern, dem Parlement de Bretagne und dem Thabor-Park, die sich mit der modernen Architektur von Jean Nouvel oder Christian de Portzamparc hervorragend verstehen. Dynamik und Kultur zeichnen Rennes aus, das man mit dem Rad und im eigenen Tempo nach Herzenslust entdecken kann.



GUIPRY-MESSAC

CLÉDY

SAINT-MARC

LA LOGE

LANGON

BESLÉ

BRAIN-SUR-VILAINE

LÉZIN

REDON



ZUR ORIENTIERUNG:
Ausschilderung
« Voie 42 Bretagne » folgen

REDON / GUIPRY-MESSAC → 43.18 km

ETAPPE 4
REDON /
RENNES
→ 94.34 km

Verlassen Sie Redon auf keinen Fall entlang des Kanals von Nantes nach Brest, wenn Sie den Zielpunkt dieser *Modernen Reise durch ein altes Land* erreichen wollen: den **Mont-Saint-Michel**.

Hier heißt es einfach der Vilaine folgen, der Weg ist perfekt beschildert und sorgt für entspannte Fahrt. Der Weg ist flach und abwechslungsreich genug, um eine Monotonie zu vermeiden, wie sie für diese Art Strecken typisch sein kann.



LANGON © ARNAUD BÉNUREAU / LVAN



ENTLANG DER VILAINE (35) © ARNAUD BÉNUREAU / LVAN

ÜBERNACHTEN

GUIPRY-MESSAC

Camping les Salorges

Familiärer Campingplatz am Ortseingang, für Wanderer zu Fuß und Rad sind „cabanétapes“ zu mieten, Hütten für 2 oder 4 Personen.

www.guipry-messac.fr/camping-municipal-les-salorges

BESLÉ

Camping von Port de Beslé-sur-Vilaine

ESSEN

GUIPRY-MESSAC

La Minoterie

www.minoterie-guipry.fr

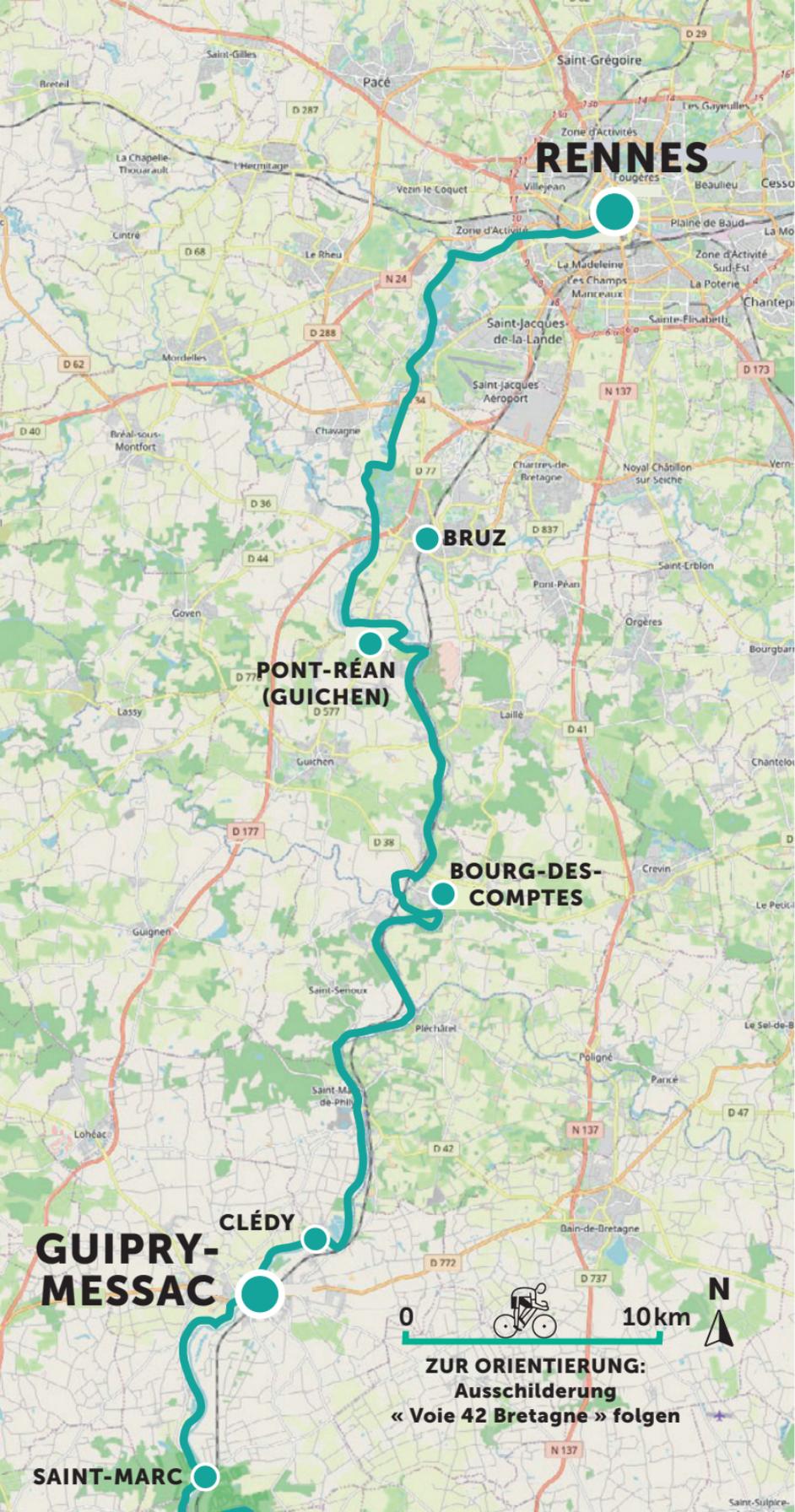
Crêperie du port

Verdientermaßen ein Klassiker. Verkauf gebrauchter Bücher.

LANGON

Au Menu Fretin

Ausflugslokal. Großzügige Portionen!



RENNES

BRUZ

**PONT-RÉAN
(GUICHEN)**

**BOURG-DES-
COMPTES**

**GUIPRY-
MESSAC**

CLÉDY

SAINT-MARC



**ZUR ORIENTIERUNG:
Ausschilderung
« Voie 42 Bretagne » folgen**

GUIPRY-MESSAC / RENNES → 51.16 km

ETAPPE 4
REDON /
RENNES
→ 94.34 km

« Nicht vergessen – an der Brücke von Pont-Réan links abbiegen, um über den Fluss zu gelangen. »

Auf diesem neuen Streckenabschnitt geht es im gleichen – entspannten – Rhythmus weiter, auch die Landschaften bleiben ähnlich. Einfach immer geradeaus. Entlang der Strecke entdecken Sie überrascht, dass das Konzept des Tiny House wohl nicht ganz neu ist. Entlang der Vilaine sieht man sie, diese Mini-Häuser, mal aus den verschiedensten Materialien zusammengebastelt, mal sorgfältig konstruiert. Und die Bewohner wirken glücklich in ihren Häuschen am Wasser. Nicht vergessen – an der Brücke von Pont-Réan auf dem Gebiet der Gemeinden Bruz und Guichen links abbiegen, um über den Fluss zu gelangen. Und dann liegt Rennes vor Ihnen. Die ländliche Ruhe macht mit einem Mal städtischer Energie Platz.



PARLEMENT DE BRETAGNE © MARTIN ARGYROGLO / LVAN



RENNES © MARTIN ARGYROGLO / LVAN

AUF DER STRECKE

RENNES

Marché des Lices

Der zweitgrößte Markt Frankreichs, voller Atmosphäre, und zum Schluss des Besuchs den lokalen Streetfood-Hit: „galette-saucisse“, eine in einen Buchweizen-Crêpe eingerollte Bratwurst.

Parlement de Bretagne

Beindruckendes Beispiel des bretonischen Erbes des 17. Jahrhunderts. Zu besichtigen sind die goldenen Verzierungen und die geschnitzte Decke der Grand'Chambre.

Jardin du Thabor

Der ehemalige Klostergarten wurde im 19. Jahrhundert neu gestaltet und kombiniert französische und englische Gartenkunst sowie einen Rosengarten mit über 2000 Sorten.

FAHRRADREPARATUR

La Petite Rennes

Der Verein gibt Hilfe zum Selbst-Reparieren. Nach Terminvereinbarung
www.lapetiterennes.org

ÜBERNACHTEN

Garden Hôtel

Hotelübernachtung oder Apartment in einer Anlage mit Ökolabel, wenige Schritte vom Bahnhof entfernt. Radlerfreundlich!
www.hotel-garden.fr

AUF EIN GLAS / ESSEN

Citron

In relaxter Atmosphäre trinken und/oder essen, während das Rad in der Werkstatt versorgt wird.
www.velocitron.fr

Le MeM

In der Guingette am Ufer der Vilaine kann man essen und das Fahrrad auf dem Radparkplatz abstellen.
www.lemem.fr

Coquille

Hier wird großzügig, herzlich und saisonal gekocht.
www.coquille-rennes.fr

Origines

Bistro-Mikrobrauerei und Bar in einem ehemaligen Krankenhaus des Hôtel-Dieu mitten im Zentrum.
<https://origines-rennes.fr>



ETAPPE 5

RENNES / SAINT-MALO

→ 121.95 km

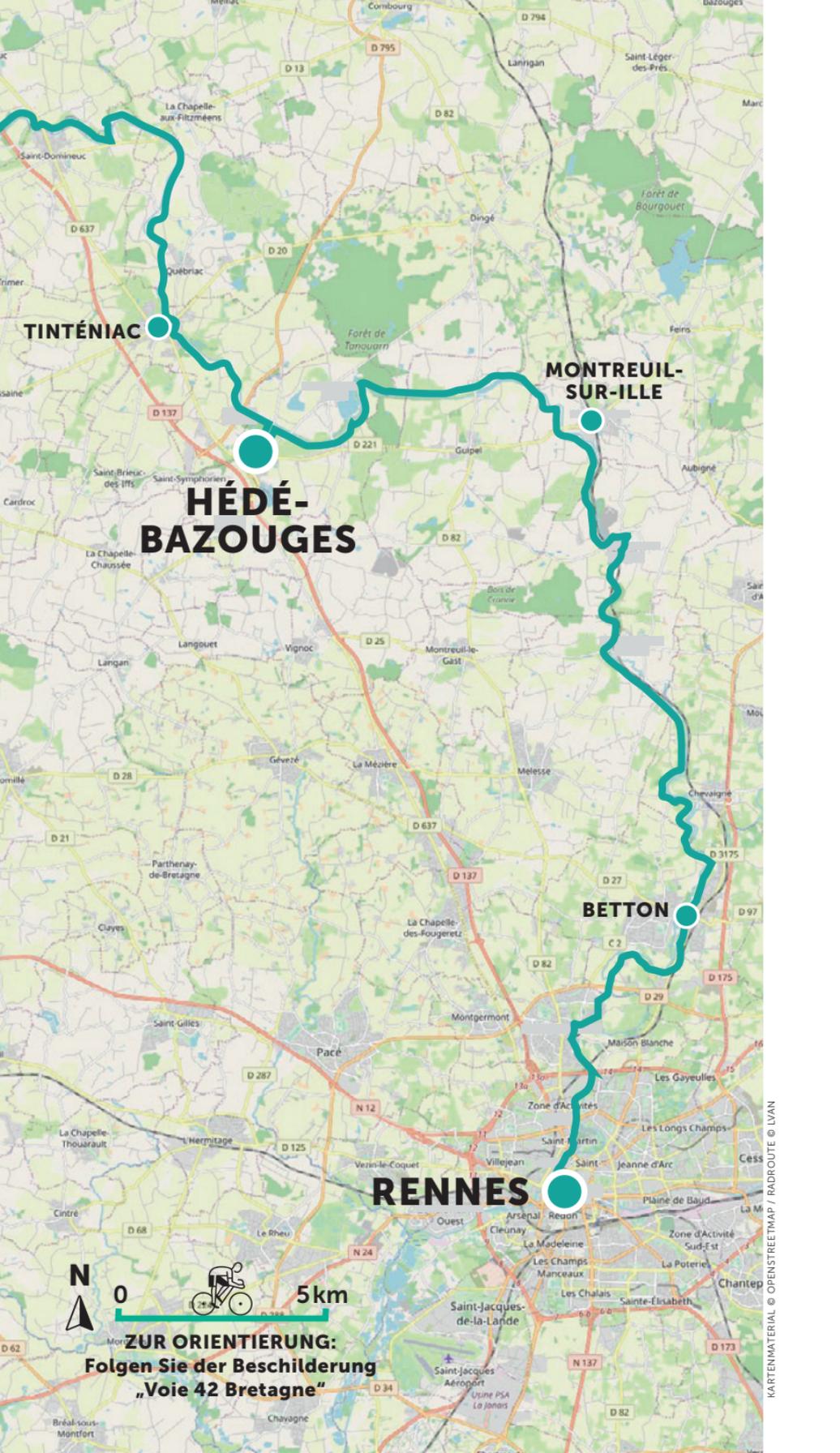
« Und wenn der Far West in Wirklichkeit die Voie 42 Bretagne wäre...? »

Mit dieser neuen Etappe erobert unser Road Movie den Westen, das Drehbuch ist atemberaubend. Hauptdarsteller ist der Canal d'Ille-et-Rance von Rennes bis Saint-Malo.

Und obwohl er vom ersten Bild bis zum Ende des Abspanns dabei ist, zeigt er doch ausreichend unterschiedliche Facetten, um die Moderne Reise zu einer entspannten Fahrt und einer echten Ode an die Freiheit zu machen.

Und wenn der Far West in Wirklichkeit die Voie 42 Bretagne wäre...? „Action“ und los geht's nach Saint-Malo, dem grandiosen Ziel unserer Reise, wo hinter hohen Mauern und in historischen Gassen eine Atmosphäre von Abenteuer und Eroberung herrscht.

Robert Surcouf, Jacques Cartier und Chateaubriand heißen hier unsere berühmten Reisebegleiter.



TINTÉNIAC

MONTREUIL-SUR-ILLE

HÉDÉ-BAZOUGES

BETTON

RENNES



0 5km



**ZUR ORIENTIERUNG:
Folgen Sie der Beschilderung
„Voie 42 Bretagne“**

RENNES / HÉDÉ-BAZOUGES → 44.40 km

ETAPPE 5
RENNES /
DINARD
→ 108.20 KM

« Überall am Kanal wird geangelt, gewandert, gelaufen, diskutiert... eine lebendige Strecke eben! »

Rennes hinter sich lassen, nichts leichter als das: Folgen Sie der Vilaine und radeln Sie auf den Treidelwegen am Ufer des Canal d'Ille-et-Rance. Im Verlauf der Fahrt beginnt man dann bei Vogelgesang, eine völlig subjektive Liste der schönsten Schleusen des Kanals zu erstellen. In Hédé-Bazouges gibt es elf davon.

Überall am Kanal wird geangelt, gewandert, gelaufen, diskutiert... eine lebendige Strecke eben! Und was für eine gute Idee, dass die Fahrtstrecke regelmäßig das Ufer wechselt.



HÉDÉ-BAZOUGES © MARTIN ARGYROGLO / LVAN



BETTON © ARNAUD BÉNUREAU / LVAN

ÜBERNACHTEN

HÉDÉ-BAZOUGES

Ille Flottante

Originelle Unterkünfte am Canal d'Ille-et-Rance... auf dem Wasser, im ehemaligen Pferdestall oder auf einem Traditionssegler, der auf der Wiese „gestrandet“ ist.

www.illeflottante.com

ESSEN

Markt in Betton

Seit 1972 finden sich auf dem Markt von Betton jeden Sonntagvormittag über 110 Händler ein. 110 Möglichkeiten, die Vorräte aufzufüllen und Marktambiente zu erleben.

ANREISE / ABREISE

 Der Hédé-Bazouges am nächsten gelegene Bahnhof ist Dingé in 7 km Entfernung.

Ärmelkanal

DINARD

PLESLIN

LAUNAY

DINAN

LÉHON

ÉVRAN

TINTÉNIAC

HÉDÉ-BAZOUGES



0 5 km



**ZUR ORIENTIERUNG:
Folgen Sie der « Voie 42 Bretagne »
bis nach Dinard.**

HÉDÉ-BAZOUGES / DINARD

→ 63.80 km

ETAPPE 5
RENNES /
DINARD
→ 108.20 KM

« Von nun an ist die Etappe eine Abfolge von Postkarten in Lebensgröße. »

Hier geht die Moderne Reise auf flachem Gelände und in entspanntem Tempo weiter. Und obwohl die Fahrt entlang des Kanals eine wahre Freude ist, beginnt man an das Ziel der Etappe zu denken. Plötzlich öffnet sich die Perspektive und Léhon liegt stolz vor Ihnen. Stolz mit gutem Grund.

Léhon trägt das Label « Petite Cité de Caractère de Bretagne ® », zeigt in der Tat Charme und Charakter und verdient einen Besuch. Die Abtei Saint-Magloire erinnert an den „Namen der Rose“ von Jean-Jacques Annaud oder auch an Harry Potter. Ein Ambiente wie aus einer anderen Zeit.

Von nun an ist die Etappe eine Abfolge von Postkarten in Lebensgröße: der Hafen von Dinan, Dinard und seine zahllosen denkmalgeschützten Villen und Saint-Malo, die Stadt der Korsaren.

Hinter Dinan gönnen Sie den Waden etwas Entspannung und fahren bis Dinard auf einer zum Radweg umfunktionierten ehemaligen Bahnstrecke.



DINAN © ALEXANDRE LAMOUREUX



DINARD © ALEXANDRE LAMOUREUX

AUF DER STRECKE

DINARD

Villa Les Roches Brunes

Urlaubsziel und Ausstellungsort.

ÜBERNACHTEN

DINAN

Hôtel de la Porte Saint-Malo (AV)

Moderner Komfort und der Charme eines historischen Gebäudes.

<https://hotelportemalo.com>

DINARD

Le Printania

Direkt am Meer mit freiem Blick auf Saint-Malo.

www.printaniahotel.com

SAINT-MALO

Les Charmettes (AV)

Hotel mit Charme und Meerblick.

www.hotel-les-charmettes.com

AUF EIN GLAS / ESSEN

LÉHON

Côté cour

The place to be in der ehemaligen Abtei Saint-Magloire...im Schatten historischer Gemäuer!

DINARD

La cabane à manger

(im Sommer geöffnet)

Nachhaltigkeit, Wohlfühlen und gutes Essen, die Nase im Wind und die Füße im Wasser! Durchatmen, anstoßen, genießen.

Ritournelle Dinard

Autorenweine und lokale Produkte der Saison.



ETAPPE 6 DINARD / LE MONT- SAINT-MICHEL → 69.65 km

« Das Ziel und damit das Ende der Modernen Reise durch dieses alte Land sind schon ganz nah. Nur noch wenige Kilometer bis zum Mont-Saint-Michel. »

Und obwohl diese Zielgerade wirklich einmalig ist, sollten Sie sich Zeit nehmen, die letzten Kilometer zu genießen, um die Fahrt zu einem unvergesslichen Erlebnis zu machen.

Auch hier ist der Weg für Radler perfekt beschildert und gesichert, gut geschützt vor den langen Autoschlangen, und eigentlich zählt ja nicht nur die Ankunft am Mont-Saint-Michel... sondern der ganze Weg, den Sie zurückgelegt haben, um sich dieses Ziel und UNESCO-Welterbe zu erradeln.

Die Abtei auf dem Gipfel der Insel ist ein architektonisches Meisterwerk, das man auf jeden Fall besichtigen sollte...aber zu Fuß.

SAINT-MALO © ALEXANDRE LAMOUREUX

SAINT-MALO © ARNAUD BÉNUREAU / LVAN

SAINT-MALO, BLICK VON DER BASTION DE LA HOLLANDE © ALEXANDRE LAMOUREUX

LE MONT-SAINT-MICHEL © ARNAUD BÉNUREAU / LVAN

LE MONT-SAINT-MICHEL © MARTIN ARGYROGLO / LVAN

LE MONT-SAINT-MICHEL © MARTIN ARGYROGLO / LVAN

Ärmelkanal

Bucht des Mont-Saint-Michel

SAINT-MALO

DINARD

SAINT-COULOMB

CANCALE

**SAINT-MÉLOIR-
DES-ONDES**

**SAINT-BENOÎT-
DES-ONDES**

**LE VIVIER-
SUR-MER**

**LE BEC
À L'ÂNE**

**VILDÉ-
LA-MARINE**

**ZUR ORIENTIERUNG:
Folgen Sie der "Véloroute de l'ÉV4"**



0

5 km

DINARD / LE VIVIER- SUR-MER → 40.30 km

ETAPPE 6
DINARD /
LE MONT-
SAINT-MICHEL
→ 69.65 km

« Wenn es in der Nacht
reichlich geregnet hat,
wird der Tag besonders schön.»

Der « bus de mer » zwischen Dinard und Saint-Malo bringt Sie in 10 Minuten ans andere Ufer und erspart Ihnen so die riskante Fahrt über die Schleuse.

Saint-Malo erzählt tausend Geschichten von Abenteuern und Eroberungen. Lassen Sie sich von Robert Surcouf, Jacques Cartier oder Chateaubriand auf der Reise begleiten.

Das verspricht eine lokale Bauernregel, aber auf absolute Exaktheit sollte man dabei besser nicht zählen. Ganz egal bei welchem Wetter, der zweite Abschnitt dieser Etappe führt in aller Ruhe nach Cancale. Seit Menschengedenken ist die Stadt für ihre Austern und Schalentiere bekannt, die man hier direkt vom Fahrrad aus verkosten kann. Radtouristen überraschen hier niemanden mehr. Nach einer kurzen Steigung, um den Hafen zu verlassen, geht es wieder auf ebenen Wegen am Ärmelkanal weiter.



SAINT-MALO © ALEXANDRE LAMOUREUX



CANCALE © ARNAUD BÉNUREAU / LVAN

AUF DER STRECKE

SAINT-MALO

Grande Plage du Sillon

3 km weißer Sand, ein traumhafter Spaziergang entlang des Deichs, an dem hübsche Villen stehen.

ABSTECHE NACH CANCALE

Ostreika

Hier in den Austernparks erfahren Sie alles über die Austern von Cancale. Die Führung (1h30) endet am in Frankreich einzigartigen Austernmarkt. www.ostreika.com

AUF EIN GLAS / ESSEN

SAINT-MALO

Comptoir BREIZH Café

Geniale Intuition: die Mischung aus bretonischer Tradition und japanischem Stil. Für Radler ist die Adresse 6 rue de l'Orme am besten geeignet. <https://breizhcafe.com/fr>

Point zéro

Open Air-Sommerbar mit Konzerten, Animationen, Entspannung und einer der schönsten Aussichten auf Saint-Malo.

CANCALE

Le Marché aux huitres

Auf dem Austernmarkt bieten mehrere Austernzüchter das ganze Jahr über ihre Austern an, zum Mitnehmen oder zum sofortigen Genuss. Keine Sorge, falls es Ihnen an Mut oder Werkzeug fehlt, man öffnet sie Ihnen auch gern. Verkostung mit Blick auf den Mont-Saint-Michel. www.marcheauxhuitres-cancale.com

ANREISE / ABREISE

 Der Vivier-sur-Mer am nächsten gelegene Bahnhof ist La Fresnais in 5 km Entfernung.



Bucht des Mont-Saint-Michel

LE MONT-SAINCT-MICHEL

CANCALE

SAINCT-BENOÎT-DES-ONDES

VILDÉ-LA-MARINE

LE VIVIER-SUR-MER

LE BEC A L'ÂNE

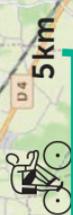
ROZ-SUR-COUESNON

LA SALINE

LA RUE
LES CRICHES

LA CASERNE

ZUR ORIENTIERUNG:
Folgen Sie der "Véloroute" (EV4)



LE VIVIER- SUR-MER / LE MONT- SAINT-MICHEL → 29.35 km

ETAPPE 6
DINARD /
LE MONT-
SAINT-MICHEL
→ 69.65 km

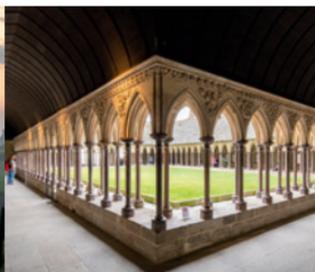
« Es ist Zeit, wieder zum normalen Leben zurückzukehren... die Satteltaschen randvoll mit Bildern und Erinnerungen. »

Der Mont-Saint-Michel wartet. Immer ist er da. Irgendwo. Mal taucht er auf. Mal verschwindet er. Dass er immer näher rückt, gibt Ihnen Kraft für die letzten Kilometer zwischen Bucht und Hinterland. Katzen, Hunde, Schafe und ein paar Kühe schauen Ihnen hinterher und fragen sich, warum Sie ihre Ruhe stören. Und sie einfach fotografieren.

Am Ziel dieser Reise treffen Sie dann auf die Abtei des Mont-Saint-Michel mit ihrem unvergleichlichen Blick auf die unermessliche Weite der Bucht.



LE MONT-SAINT-MICHEL © MARTIN ARGYROGLO / LVAN



ABTEI DES MONT-SAINT-MICHEL
© MARTIN ARGYROGLO / LVAN

AUF DER STRECKE

ROZ-SUR-COUESNON

Von seinem Belvedere aus geht der Blick über die Polder und die Bucht von Cancale bis zur Insel des Mont-Saint-Michel.

LE MONT-SAINT-MICHEL

Abtei des Mont-Saint-Michel

Eines der großartigsten Beispiele der religiösen und militärischen Architektur des Mittelalters.

ÜBERNACHTEN

LE MONT-SAINT-MICHEL

L'hôtel vert (AV)

Vor den Toren des Mont-Saint-Michel.

<https://hotels.le-mont-saint-michel.com/hotel-vert/>

ESSEN

LE VIVIER-SUR-MER

La Dégustation Tonneau

Auch übernachten kann man hier.

58 Bis Rue de la Grève

ABREISE

 Der Bahnhof Pontorson liegt dem Mont-Saint-Michel am nächsten. Nur knapp 10 Kilometer mehr als die eigentliche Strecke. Aber was sind schon 10 km mehr, wenn man die 500 Kilometer der Modernen Reise bewältigt hat?



PRODUKTION: ANIMA PRODUCTIONS / LE VOYAGE À NANTES
RÉDAKTION: LE VOYAGE À NANTES / ARNAUD-BÉNUREAU
FOTO OBEN: © LA BAULE / ALEXANDRE LAMOUREUX

Nantes, Saint-Nazaire,
La Baule, Rennes,
bis zum Mont-Saint-Michel

MODERNE REISE DURCH EIN ALTES LAND



ALLE INFORMATIONEN AUF:
WWW.VOYAGE-EN-BRETAGNE.COM



saint-nazaire
RENVERSANTE®



DESTINATION
RENNES
OFFICE DE TOURISME